

# le ravere

Trimestriel gratuit - N° 153 - AUTOMNE 2022





### Éditorial

L'automne est là, synonyme pour Courcelles-Chaussy de rentrée des classes, de reprise des activités sportives et culturelles et de fête patronale.

C'est 259 élèves qui ont fait leur rentrée au groupe scolaire accueillis par leurs enseignants. J'en profite pour souhaiter la bienvenue à Mme Virginie Erbelding qui a été nommée directrice de l'école maternelle. La Bossotte a d'ailleurs également bénéficié de l'ouverture d'une cinquième classe pour cette année scolaire, ce qui est une grande chance pour nos enfants.

Merci également à la nouvelle équipe de l'APE qui a organisé une très belle kermesse en juin et qui était présente à la rentrée, montrant toute sa détermination et son implication pour reprendre le flambeau des animations dédiées à nos enfants.

Je salue aussi ici avec beaucoup d'émotion une famille de notre commune pour qui la rentrée n'est pas comme d'habitude, une famille unie qui se bat contre la maladie d'une petite fille extrêmement courageuse et talentueuse. Toutes nos pensées vont vers eux pour leur témoigner notre attachement et notre soutien.

J'ai souhaité que le dossier du Ravenez soit consacré au dispositif France Services. Vous y découvrirez l'action de Jean-Michel Molina présent tous les jeudis en mairie à votre service, sur rendez-vous et gratuitement pour permettre à chaque habitant d'accéder aux services publics du quotidien dans un lieu unique.

Un mot sur la circulation perturbée en sortie de Courcelles-Chaussy: je suis conscient des désagréments occasionnés aux heures de pointe. Les travaux de rénovation du pont vont bon train et le calendrier des travaux est pour l'heure respecté.

Enfin, le dernier trimestre est riche en événement dans nos communes. Le syndicat des initiatives organise notamment les 12 et 13 novembre prochains le Salon Le Livre au Vert, à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy, parrainé par Allan Tom Trau.

Ces deux journées seront ponctuées par des rencontres et des entretiens avec la soixantaine d'auteurs présents, félicitations pour cette belle initiative.

Bonne lecture!

#### Luc Giamberini

Maire de Courcelles-Chaussy

# Actualités municipales

## POINTS ESSENTIELS des conseils des

7 juin et 5 juillet 2022

1. Finances communales et ressources humaines
Suppression de poste et mise à jour du tableau des effectifs : suppression d'un poste de technicien principal de 1ère classe à temps complet au 1er juillet 2022.

### 2. Subventions

Subvention à l'amicale des sapeurs-pompiers : 70 € ont été alloués à l'amicale des sapeurs-pompiers de Courcelles-Chaussy, à titre de remboursement des frais de restauration des orchestres lors de la fête de la musique 2022.

#### **Subventions d'investissement**

- 752 € au maximum à l'association Courir à Courcelles-Chaussy, correspondants à 25% du coût total T.T.C des investissements (survêtements),
- 568 € au maximum à l'APN La Rousse, correspondants à 25% du coût total T.T.C des investissements (tronçonneuses, sacs de secours, vitrine d'affichage...),
- 124 € au maximum au Foyer Rural de Landonvillers, correspondants à 25% du coût total T.T.C. des investissements (gobelets),
- 250 € au maximum à l'association Courcelles Tennis, correspondants à 100% du coût total T.T.C. des investissements (achat de filets),
- 220 € au maximum à l'association Badminton Club Courcelles-Chaussy, correspondants à 25% du coût total T.T.C. des investissements (achat de maillots),
- 435 € au maximum à l'association Eclaireuses Eclaireurs de France, correspondants à 25% du coût total T.T.C. des investissements (achat de gants, scies, serpes, tentes),
- 436 € au maximum à l'association LIST, correspondants à 25 % du coût total T.T.C. des investissements (achat d'ordinateurs),
- 63 € au maximum à l'association Courcelles-Chaussy Handball, correspondants à 25 % du coût total T.T.C. des investissements (achat de ballons),
- 177 € au maximum à l'association Kick-Boxing, correspondants à 25 % du coût total T.T.C. des investissements (achat de sacs de frappe, cerceaux, enceintes),

### 3. Bâtiments publics et domaine public

Convention de mise à disposition avec la gendarmerie nationale: des unités de la gendarmerie de Metz souhaitent pouvoir effectuer leurs entrainements portant sur des situations d'intervention courante ainsi que sur des simulations d'intervention en cas d'attaque terroriste.

Convention d'assistance technique à maitrise d'ouvragerue de Landonvillers, giratoire et traversée de ville : La commune a pris contact avec Moselle Agence Technique (MATEC), afin de travailler sur plusieurs projets :

- La sécurisation routière rue de Landonvillers,
- La création d'un accès giratoire avenue de la Libération,
- La sécurisation routière de la traversée de ville, étude qui approfondit la précédente commandée pour l'aménagement de sécurité pour toute la RD 603.

### 4. Marchés publics

**Conception et réalisation d'un pumptrack - Z.A.C Saint Jean à Courcelles-Chaussy :** attribution de l'offre à EIFFAGE ROUTE NORD EST pour un montant 99 563,52 € H.T.

### **5. Affaires scolaires**

**Sortie à Verdun :** 500 € ont été versés à la coopérative scolaire de l'école primaire, « Les Lynx ».

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MAIRES RURAUX le samedi 2 juillet

) Duàn do 250 marines muneros es e

Près de 350 maires ruraux se sont retrouvés à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy en présence de M. le Préfet, Mme la Vice-présidente du conseil régional, M. le Président du conseil départemental, M. le Président des Maires ruraux et d'autres représentants des corps constitués.







## **14 JUILLET** [Un magnifique feu d'artifice]

Après la distribution des lampions aux enfants devant la mairie et le défilé des sapeurs-pompiers, la fête s'est poursuivie devant la salle polyvalente avec le bal et le feu d'artifice tiré du terrain de foot.

Le temps particulièrement clément a permis au public nombreux de profiter pleinement de cette soirée.







# Actualités municipales



La gestion différenciée des espaces verts est une approche raisonnée qui allie les problématiques actuelles de développement durable : à savoir, les considérations économique, sociale et environnementale.

Cette pratique permet de diversifier l'entretien des types d'espaces verts, de respecter davantage la biodiversité et de préserver les ressources naturelles.

### ALORS QUELLES ACTIONS NOTRE COMMUNE MET-ELLE EN PLACE?

- La mise en place de techniques pour éviter le désherbage à l'aide de paillage ou encore de végétalisation de certains espaces,
- l'utilisation de méthodes alternatives de désherbage, pour apprendre à accueillir la végétation spontanée dans certains lieux,
- la pratique du fauchage tardif qui permet d'offrir le gite et le couvert à la biodiversité et maintient un meilleur équilibre des écosystèmes,
- l'installation de fleurissement plein sol et la limitation du fleurissement hors sol afin de consommer moins d'eau,
- la plantation d'essences végétales locales, rustiques et adaptées au changement climatique.

### Vous aussi, vous pouvez être acteur dans la conservation de la biodiversité dans votre jardin ou votre verger!

N'hésitez pas à installer des nichoirs, des gites, une haie champêtre ; ils accueilleront des auxiliaires d'une grande aide pour un potager 100% bio.

Pour vous aider à choisir les essences arbustives :

https://www.jeplantemahaie.fr/

### **LE SAVIEZ-VOUS?**

La Communauté de Communes Haut Chemin-Pays de Pange, œuvre pour la conservation de la trame verte et bleue sur les 28 communes membres, en collaboration avec de nombreux partenaires comme l'EPLEFPA de Courcelles-Chaussy.



### C'EST LA RENTRÉE AVEC SES NOUVEAUTÉS!

Chaque mercredi matin, à l'ancienne trésorerie, l'assistante sociale, affectée au secteur de la commune, reçoit les habitants, dans un espace dédié.

Pour la rencontrer, vous pouvez prendre rendez-vous au **03 87 78 06 00** 

ou par mail:

#### cms-accueil-metz-est@moselle.fr

En complément des permanences de France Services et de l'association Inform'elles, la permanence de l'assistante sociale renforce la présence des dispositifs au service des administrés.

En complément de ses services, l'association « Travailler en Moselle » du Dispositif RELAI\* du département de la Moselle, s'est dotée d'une **Agence de Travail Mobile** afin de venir à la rencontre des publics éloignés de l'emploi.

L'agence mobile va permettre d'aller au cœur des communes à la rencontre des habitants pour répondre à leurs besoins.

Cette démarche répond à une double volonté : associer innovation sociale et proximité, et proposer aux personnes éloignées du monde du travail, des services adaptés à leurs problématiques et leur faciliter l'accès à l'emploi ou à la formation.

Courant octobre, l'agence mobile s'installera pour une journée, sur le parvis de la mairie.

### www.informelles.org

Pour joindre le CCAS : ccas@courcelleschaussy.com



\* Remobilisation vers l'Emploi via les Associations Intermédiaires

### LA FÊTE DE L'ÉTÉ

Après 3 ans d'interruption, la fête de l'été de Landonvillers a enfin pu avoir lieu, le samedi 25 juin, à l'école de plein air. Malgré un orage qui a tenté de jouer les troubles-fête, la soirée s'est prolongée jusque tard dans la nuit. Merci à Éric au son, à David à l'animation et à tous les groupes et associations pour leurs magnifiques prestations! Et bravo au foyer rural pour cette belle réussite.









### TOURNOI DE PÉTANQUE

Comme chaque année, les amateurs de pétanque se sont retrouvés le dernier dimanche du mois d'août pour un tournoi très apprécié .





### Vie scolaire

### Prévention routière

Bernard et Fabrice de Cour'selles Répare sont intervenus auprès des élèves de CM1 et CM2 pour une séance très utile et importante de prévention routière à vélo.

Un grand merci à eux.



### Permis piéton

Intervention de M. Ecclésia, gendarme à Courcelles-Chaussy pour faire passer le permis piéton aux élèves de CE2 de M. Ostrowski et de CE2/CM1 de Mme Schang.



### RENTRÉE 2022



### École maternelle la Bossotte 106 élèves

**Directrice**: Virginie Erbelding Grande Section: Virginie Erbelding et Anaïs Steller: 21 Moyenne Section/Grande Section: Jennifer Schoubert: 21 Petite Section: Cathy Debeve et Valentin Voyer: 22 Petite Section / Moyenne Section: Lona Grondin: 23 Petite Section/Moyenne Section: Elisabeth Ovis: 19

3 Atsem: Isabelle Gorza, Evelyne Runhart et Anne Emery

### École élémentaire Paul Rousselot 153 élèves

**Directeur**: Fabrice Ostrowski CP: Patricia Rocq: 23 élèves CE1: Nathalie Kiehl: 23 élèves CE1/CE2: Virginie Rezette: 23 élèves CE2: Fabrice Ostrowski et Anaïs Steller: 22 élèves CM1: Christelle Schang: 22 élèves

CM1/CM2: Pauline Stefancic: 20 élèves CM2: Nathalie Fromageond: 20 élèves

> Mmes Bouton et Laglasse assurent les cours d'éducation religieuse.

Mme Lippolis, AESH auprès des élèves ayant un dossier MDPH.

### FRANC SUCCÈS POUR LA KERMESSE DE L'APE

**Vendredi 24 juin,** la nouvelle équipe de l'Association des Parents d'Elèves (A.P.E.) a organisé une kermesse après le spectacle de l'école.

C'est avec beaucoup de joie que petits et grands ont pu participer aux différents jeux : châteaux gonflables, course en sacs, tir à l'arc, chamboule tout, fil électrique, jeux en bois, fléchettes, pêche aux canards, jeu d'estimation du panier garni... sans oublier les collations : boissons, gâteaux, crêpes et barbes à papa.

De nombreux lots ont été gagnés. Ce fut un beau moment de convivialité et d'amusement.

L'A.P.E. remercie la municipalité, tous ses partenaires, le périscolaire, l'ancienne équipe de l'A.P.E. pour ses conseils, le syndicat des initiatives, l'équipe enseignante et les familles pour leur participation et leur présence.

Bravo à cette nouvelle équipe pour son investissement et son dynamisme!





### SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE À L'ÉCOLE sur le thème du cirque





## ÉCOLE À CLERVANT

Les classes de Mmes Stefancic et Schang, accompagnées de Mme Lippolis sont allées chanter à la maison de Clervant.

### **VISITE À LA FERME**

Visite de la ferme des Menils présentée par M.Thirion, directeur de l'exploitation.





### **SENTIERS DU MUSÉE**

Les élèves de Mmes Kiehl et Schang, ainsi que Mme Lippolis et 2 mamans ont découvert et parcouru les sentiers du musée naturel Jean-Marie Pelt à Ogy-Montoy-Flanville.







### **France** Services

Le dispositif France Services le plus proche de nos villages a été installé à Vigy en août 2021.

A la suite du succès rencontré auprès des habitants isolés ou n'ayant pas de facilité pour se connecter à internet, les maires de Vigy et de Courcelles-Chaussy ont oeuvré de concert pour installer une antenne à Courcelles-Chaussy. Ce projet, qui s'est concrétisé en juin dernier, permet une couverture plus large du territoire de la communauté de communes.

Une permanence est ainsi organisée à la mairie un jour par semaine, le jeudi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h.

Pour prendre rendez-vous, il suffit de téléphoner au 03 87 64 00 32 ou par mail à l'adresse : mfs@mairie-vigy.fr

### France Services, tous les services publics à **Courcelles-Chaussy**



Pour votre demande de carte grise, une question sur vos impôts, votre retraite, ou vos allocations familiales, les agents France Services vous accompagnent dans toutes vos démarches du quotidien. Cet accompagnement est maintenant proposé à Courcelles-Chaussy sachant qu'il y a 26 structures France Services en Moselle.

France Services: pour vos démarches administratives du quotidien

Dans les bureaux France Services, vous êtes accueilli et pris en charge par un agent pour vous guider. Dans un lieu unique, vous obtenez des informations sur l'ensemble des opérateurs France Services et cet agent peut effectuer vos démarches administratives simples relevant des différentes administrations ou organismes publics.

France Services donne accès aux principaux organismes de services publics : le ministère de l'Intérieur (agence nationale des titres sécurisés ANTS), le ministère de la Justice, les Finances publiques, Pôle emploi, l'Assurance retraite, l'Assurance maladie, la caisse nationale d'allocations familiales (CAF), la caisse centrale de la mutualité sociale agricole (MSA) et la Poste.







### Réseau France Services en Moselle





Delme

Vic-sur-Seille

- France Services labellisées
- France Services
   labellisées multisites



### M. Jean-Michel Molina

est votre interlocuteur pour vous aider à résoudre les problèmes du quotidien avec les administrations. Il est présent à la mairie de Courcelles-Chaussy tous les jeudis de 8h à 12h30 et de 13h30 à 18h30. Les rendez-vous se prennent par téléphone 03 87 64 00 32 ou par mail mfs@mairie-vigy.fr. Il est également présent à Vigy les lundi, mardi, mercredi et vendredi aux mêmes horaires.

Pour vous aider, cet agent a des interlocuteurs dédiés dans les différentes administrations concernées (finances, assurance maladie, pôle emploi etc), ce qui lui permet de vous apporter des réponses rapides ou de débloquer certaines situations qui peuvent paraître insurmontables quand on y est confronté seul.

Si vous avez des questions ou des problèmes administratifs à résoudre, n'hésitez pas à solliciter un rendez-vous pour le rencontrer.

## France Services, qu'est-ce que c'est?

le retour du service public à proximité des habitants : chaque Français doit pouvoir accéder à un espace France Services en moins de trente minutes ;

Sarrebourg

Dabo

un niveau de qualité garanti quel que soit le lieu où vous vous rendez;

Lorquin •

- un lieu agréable et convivial qui change l'image des guichets de services publics et donne accès à une gamme élargie de services ;
- une équipe formée aux besoins : les agents sont spécialement formés pour offrir un bouquet de services de qualité aux usagers et ont pour mission :
  - $\*$  d'accueillir, informer et orienter ;
  - \* d'aider dans les démarches informatiques et contribuer à l'inclusion numérique;
  - \* d'accompagner lors de démarches administratives quotidiennes ;
  - \* de mettre en relation partenaires et usagers.

Les agents France Services orientent les usagers vers les acteurs compétents lorsque la démarche nécessite l'intervention spécifique d'un organisme partenaire.

Aujourd'hui, il y a 26 antennes labellisées «France Services» en Moselle (Maisons de services au public (MSAP) et nouvelles structures (y compris itinérantes) dont 7 labellisées en janvier 2022 et 1 structure mobile sur le bassin houiller. Les labellisations vont se poursuivre régulièrement tout au long de l'année 2022.

### Vie associative

### LIST

### [un club actif pour apprendre l'informatique à tout âge]

L'association LIST (Loisirs Informatique System pour Tous) a pour but d'aider chacun à utiliser l'outil informatique. Pour cela, elle possède 12 ordinateurs récents et performants.

Quel que soit votre niveau, quel que soit votre âge, que vous habitiez à Courcelles-Chaussy ou dans les communes avoisinantes, vous trouverez des cours personnalisés et adaptés à vos besoins.

Le cursus de formation se décline sur plusieurs niveaux:

- Débutant
- Perfectionnement
- · Intermédiaire en fonction du nombre de participants

Dans une ambiance conviviale et pédagogique, vous découvrirez le fonctionnement d'un ordinateur et l'utilisation des logiciels :

- · La dernière version de Windows qui vous sera expliquée en détail.
- Tous les usages d'internet :
  - Pour utiliser la messagerie
  - Pour consulter les pages web
  - Pour faire des achats en ligne sans risque
  - Pour émettre et consulter les petites annonces
- · La photo avec GIMP ou Paint : recadrage, retouche et montage photos.
- Word pour écrire un document de texte et Excel pour réaliser des tableaux
- · La réalisation d'un diaporama : toutes les étapes de A à Z

De plus, vous pourrez vous initier à l'utilisation de tablettes ou de téléphones portables utilisant le système Android.

Les séances d'informatique ont repris le lundi 3 octobre 2022 à 20h au 11 allée des Ecoles à Courcelles-Chaussy.

Les inscriptions peuvent avoir lieu en début de séance.

### CONTACT

Jean-Luc Remy 06 45 94 24 54



### **COURCELLES SENIORS**

[reprend ses activités]

En 1969 création du « Foyer des Anciens » par Mme Nelly Froment, épouse du pasteur de Courcelles de l'époque. Il a été créé « pour accueillir toutes les personnes qui veulent évoquer les souvenirs d'autrefois et revivre ensemble les jours heureux ou tristes du passé ».

Les rencontres avaient lieu à la Maison des Œuvres. Dans les années 2000, le foyer devient « Courcelles-Seniors » et change de logo. Des présidents se sont succédés Mmes Claire Scholler, Maud Stutzmann, Ms Jean-Paul Hild. Le président actuel est Jean-Claude Chenevé.

Courcelles-Seniors est content de vous retrouver, un mardi sur deux, depuis le mardi 13 septembre à 14h, pour un moment convivial et ludique autour d'une partie de cartes ou de jeux de sociétés afin de vaincre l'isolement et le repli sur soi. Le café et les petits gâteaux sont offerts par l'association.

La marche adaptée, avec comme responsable Jean-Paul Hild, a repris le 15 septembre (le rassemblement se fait à 8h30 place du Temple).



«L'atelier « Gym douce », organisé en étroite collaboration avec la Fédération des Seniors de Moselle, a repris le jeudi 8 septembre de 9 h à 10 h salle polyvalente.

Tarifs: adhésion annuelle à Courcelles-Seniors, plus inscription à l'atelier « Gym douce », 83 € en individuel, ou 148 € pour les couples.

Durant l'année d'autres activités sont organisées comme par exemple : un Grand Loto, des sorties festives et gourmandes et des repas tout au long de la saison. Tarifs avantageux pour les adhérents, adhésion annuelle de 20 €/pers. nombreuses réductions offertes pour les sorties gourmandes et autres manifestations ponctuelles.

L'assemblée générale aura lieu le mardi 18 octobre à 14h à la salle polyvalente.

Toutes les personnes désirant venir rejoindre le groupe, pour jouer ou pour aider, seront les bienvenues et ce serait un plus pour préparer la relève.





L'ALC, club de foot des vétérans de Courcelles-Chaussy, est à la recherche de joueurs qui souhaitent entretenir leur condition physique mais également prendre du plaisir à jouer au foot dans un cadre plaisant et au sein d'un groupe sympathique.

Convivialité, bonne humeur et plaisir sont les maîtres mots de l'ALC!

Les entraînements se déroulent tous les mercredis, à 19h30, au stade municipal, route de Landonvillers.

Si vous êtes intéressés, prenez votre sac, vos crampons et nous serons heureux de vous accueillir pour un essai.

CONTACT

San Miguel Olivier 06 81 64 95 16



Le groupe de Courcelles, qui est en pleine évolution, a repris ses activités le 17 septembre et se réunit un week end sur deux .



Le club propose différents sports pour petits et grands :

- du judo de 4 ans à adulte, même débutant, ainsi qu'un cours de judo adapté aux enfants atteint du trouble du spectre autistique (places limitées)
- du ju-jitsu self défense à partir de 10 ans, sport orienté vers le self défense et la confiance en soi
- du taïso et taïso soft (sans cardio) : gymnastique japonaise, basée sur le développement respiratoire et cardiovasculaire. Renforcement musculaire, gainage, travail des cuisses, abdos, fessiers. Activité mixte. Le taïso peut se pratiquer en complément du judo ou en activité seule.
- des activités ludiques et sportives de 6 à 14 ans : activités sportives variées basées sur des jeux d'opposition et de coopération. A pratiquer en complément du judo ou en activité seule.

Pour les enfants, 2 jours d'animation vacances ouverts à tous, licenciés au club ou non, sont proposés aux vacances de la Toussaint, Noël, février et Pâques.

Une séance d'essai gratuite est proposée pour chaque activité.

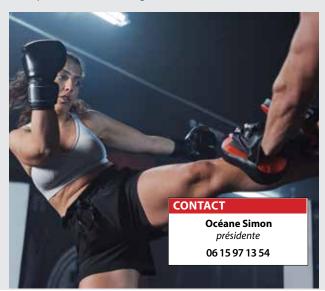
Les inscriptions sont possibles tout au long de l'année.

### KICK-BOXING CLUB DU RAVENEZ

Cette année, le Kick-Boxing Club du Ravenez ouvre ses portes en vous proposant **4 entraînements par semaine :** 

- 2 cours de kick-boxing adultes (+12 ans) le mardi de 19h à 20h30 et le mercredi de19h30 à 21h au dojo
- 1 cours de kick-boxing enfants (6-12 ans) le jeudi de 18h à 19h15 au dojo
- 1 cours d'aérokick adultes (+12 ans)
   le jeudi de 19h30 à 20h45 à la salle de réception

Les entraînements ont repris le mardi 13 septembre. Les 3 premiers essais sont gratuits.



# Vie associative

### COURIR À COURCELLES-CHAUSSY

[ et c'est la forme ]



Le club « Courir à Courcelles-Chaussy ». CCC, est fondé en 2002, à l'initiative de M. Rodolphe Munch. A noter l'investissement important de M. et Mme Ruffieux dans la création et la gestion du club durant trois ans pendant lesquels M. Ruffieux a assuré la présidence. Les présidents et comités se sont succédés. Et le 26 novembre 2021, la présidence du CCC est revenue à M. Rodolphe Munch, entouré d'un comité dynamique et compétent.

Des courses sur route ont été organisées, en 2005 la première course sur 15 km : « la Course Des Faux Plats », avec 5 éditions.

En 2010, « **la course des sangliers** » longue de 13 km est née.

Le club participe régulièrement à des courses sur route allant de 10 à 42 km, des trails toutes distances en milieu naturel ainsi que des courses extrêmes et prestigieuses comme par exemple les marathons de Metz, Paris, Londres, New-York, des Sables, etc.

A ce jour, le CCC se compose de 45 adhérents femmes et hommes. Vous habitez Courcelles-Chaussy et vous aimez courir, alors venez les rejoindre. Les entrainements ont lieu les lundi, mercredi et vendredi à 18h et le dimanche à 9h, rendez-vous à l'Intermarché.

La cotisation au club est de **25 €** pour l'année.

L'assemblée générale du club a eu lieu le 23 septembre à 20h30 à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy.

### **BADMINTON AU B3C**

[Une fin de saison riche et une nouvelle saison prometteuse]

21 et 22 mai : 17 jeunes du club (un record) ont participé à la l'étape finale du circuit jeunes de la Moselle, regroupant les meilleurs joueurs de la saison dans chaque catégorie. En progrès constant depuis le début de la saison, ils ont tous livré de très beaux matchs. Au classement général du circuit, le B3C peut se féliciter d'avoir dans ses rangs les n° 1 et 2 en catégorie poussin ainsi que la n°2 en catégorie minime.

### Félicitations à toutes et tous.

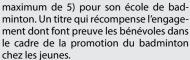
26 mai : 2<sup>è</sup> édition du tournoi amical de doubles et mixtes, mondialement connu sous le nom du Héron Orange. 11 paires de joueurs et joueuses de tous les niveaux et tous les âges se sont affrontés dans un tableau unique de ronde suisse, suivi de regroupements en séries de niveau.

Un grand bravo à **Chloé et Nicolas**, vainqueurs cette année.

Afin de renforcer l'équipe d'encadrement, deux joueurs du club se sont portés volontaires pour suivre une formation. Le B3C compte désormais deux diplômés supplémentaires : **Eric** en tant qu'animateur badminton et **Kévin** qui a suivi le cursus d'entraineur badminton.

### Félicitations à eux deux.

19 juin: pour clore la saison, le club a organisé son traditionnel barbecue de fin d'année sportive dans le parc municipal. Plus de 70 convives se sont retrouvés pour évoquer la saison et profiter de la météo particulièrement favorable (même très chaude) pour des parties de badminton (et de möllky) en extérieur. Et pour finir en apothéose, suite à la campagne annuelle de labellisation organisée par la FFBad, le B3C s'est vu décerner 3 étoiles (sur un



### Un immense merci à eux.

La nouvelle saison a débuté avec un effectif quasi complet côté école de badminton. N'hésitez pas néanmoins à nous contacter pour toute nouvelle demande d'inscription.

Grande nouveauté cette année, le B3C va engager deux équipes (séniors et vétérans) dans les tournois interclubs de Moselle pour la saison 2022-2023. Après le succès des jeunes sur le circuit mosellan, ce sont les adultes qui vont porter les couleurs du club dans les gymnases avoisinants. Tous nos encouragements les accompagnent!



A retenir: L'assemblée générale ordinaire du club se tiendra le **lundi 9 octobre à 20h** à la salle polyvalente

### CONTACT

#### 07 67 35 04 24

association-b3c@outlook.fr http://badminton3c.sportsregions.fr/ Facebook: Badminton Club Courcelles-Chaussy



### Courcelles-Chaussy Handball [prépare sa rentrée]



Après une belle fin de saison qui s'est terminée courant mai pour nos jeunes et seniors et courant juin pour notre équipe loisir, nous souhaitons féliciter tous nos joueurs pour leurs résultats.

Pour cette nouvelle saison, les entraînements ont repris fin août pour nos grands et début septembre pour les plus jeunes.

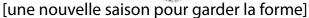
Nous sommes toujours à la recherche de joueuses et joueurs ainsi que de bénévoles pour participer à la vie du club.

Durant cet été, nous avons organisé en partenariat avec la commune, les festivités du 13 juillet. Ce fut une belle soirée tant par la météo que par le plaisir de pouvoir tous se retrouver pour cette fête.

Un grand merci au personnel de la mairie pour son aide, aux services techniques et à M. le Maire. Le comité du CCH remercie aussi tous les bénévoles qui ont contribué au parfait déroulement de cette manifestation.

#### CONTACT

Philippe Molter - Secrétaire courcelles.chaussy.handball@gmail.com www.facebook.com/cch57





Les séances de gymnastique ont repris à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy

### À partir du lundi 5 septembre 2022

Pour tous, hommes et femmes, à partir de 14 ans.

Venez faire un essai gratuit !

NOUVEAU

**ACTIVITÉS PHYSIQUES** 

Lundi de 16h30 à 17h30

et certificat médical de non contre

Prise en charge financière possible

(mutuelle / complémentaire santé)

Prescription médicale

indication demandés.

ADAPTÉES

Sauf pendant les vacances scolaires.

Lundi	de 18h à 19h - 19h30 à 20h30	GYMNASTIQUE TONIQUE
Mardi	de 19h à 20h - 20h à 21h	STEP / RENFORCEMENT MUSCULAIRE / STRETCHING
Jeudi	de 9h à 10h	GYMNASTIQUE SENIORS
	de 10h à 11h	GYMNASTIQUE SENIORS

#### 120€, licence incluse, pour toute l'année

(pour toutes les séances)

Inscrintions 1/4 d'heure avant le début de chaque séance. Certificat médical exigé pour être assuré.

Facilités de paiement, coupons sport acceptés.

#### CONTACT

Sonia Renaux 06 09 39 17 96



### SI ON CHANTAIT

Li / années de chansons, d'amitié et de convivialité]



C'est en 2005, qu'une poignée d'amateurs de chant dirigée par Marie-Claude REYNAUD, crée à Courcelles-Chaussy la chorale « Si on chantait ». Avec un répertoire, en grande partie issu de la chanson à texte française, la chorale se voulait ouverte à tous. Au fil des ans, le groupe s'est étoffé pour atteindre un effectif de 40 choristes. Après 7 années passées à la tête de la chorale, pour des raisons professionnelles, en 2012, Marie-Claude cède la place à Jean-Christophe KHUNEN. Il restera le chef de chœur jusqu'en 2020. Aujourd'hui, forte d'une solide formation musicale puisqu'elle est à la fois cheffe de chœur, professeure de technique vocale et professeure de piano, Claire PALLAS a repris les rênes de la chorale. L'ensemble vocal se produit en concert régulièrement à Courcelles-Chaussy et alentours mais quitte volontiers le canton pour des représentations dans toute la région. Après une saison 2019/2020 en demi-teinte, dû au départ de Jean-Christophe Kuhnen, et une saison 2020/2021 inexistante pour cause de Covid19, la chorale, forte désormais d'une trentaine de membres, a repris les répétitions dès la rentrée de septembre 2021. Chaque chef de chœur puise les chants dans un répertoire agrémenté d'harmonisations et orchestrations qu'il affectionne. De ce fait, à chaque changement de chef, c'est un nouveau répertoire que la

chorale doit travailler. Claire Pallas propose de la variété plutôt ancienne, mais remise au goût du jour avec des arrangements parfois surprenants, qui ravissent les choristes et qui raviront à ne pas manquer le public. Dès sa création, les maîtres mots du groupe étaient amitié et convivialité. Ce sont ces mêmes valeurs qui animent le groupe aujourd'hui encore. A l'occasion de la fête de la musique du 21 juin 2022 « Si on chantait » a donné un premier concert avec sa nouvelle cheffe de choeur au temple de Courcelles-Chaussy. Le public a tout de suite été conquis par la variété du répertoire, la qualité de l'interprétation et la joie communicative du groupe. Rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine ! C'est donc avec une certaine fierté que la chorale a conclu la saison et a repris le lundi 5 septembre 2022 les répétitions et l'apprentissage de nouveaux chants. Plusieurs concerts sont d'ores et déjà au programme.

« Si on chantait » est toujours à la recherche de nouveaux talents. La chorale est ouverte à tous, nul besoin d'être un virtuose de la musique, seule l'envie de chanter en rejoignant un groupe dynamique et sympathique doit vous animer. Les répétitions ont lieu les lundis de 20h à 22h à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy. La cotisation annuelle est de 40€.



#### CONTACT

Fabrice et Monique Huet 06 76 74 73 59 sionchantait.choralia.fr

## **CLUB RS 57**

Notre CLUB RS 57 a organisé les 9 et 10 juillet son barbecue annuel. Celui-ci a eu lieu dans le secteur de Lunéville (54). Ce fut l'occasion de remercier les membres présents accompagnés de leur famille, pour leur fidélité ainsi que les personnes invitées et de partager ensemble un vrai moment de convivialité. Après l'installation de la logistique et le petit mot de notre président Patrick, nous avons pu mettre en route le barbecue et partager le verre de l'amitié. Ce fut ensuite le moment du repas estival sous un soleil omniprésent. Pour les derniers ce fut bivouac avec tente ou dortoir dans le chalet. Un feu de camp fut allumé le soir pour partager des chamallow au feu de bois avec Nounours et sa compagne, amis de Patrick, qui nous gratifièrent d'un "bœuf guitare électrique" toute la soirée... La fin de ce superbe rendez-vous s'est terminée dimanche matin. Nous avons déjà pris date sur ce même site pour l'année prochaine, nous étions vraiment bien installés !!! Nous remercions tout particulièrement l'équipe qui s'est chargée de l'organisation de ce petit week-end, à savoir, Thierry, Anthony, Ludo et Patrick notre président car c'était vraiment top.

Un remerciement également à tous les membres féminins et masculins présents du club ainsi qu'a ceux qui nous ont concocté salades et autres desserts.

Tous ces remerciements démontrent que l'esprit club existe encore... Amitiés sportives



### CONTACTS

Patrick Reichrath - président Francis Reichrath vice-président 03 87 64 14 27 - 06 61 73 08 94

⊠ club.rs.57@orange.fr club.guomodo.com/club-rs-57 www.facebook.com/Clubrs57

### SYNDICAT DES INITIATIVES





#### CONTACTS

Ouverture les mardis et jeudis de 9h à 12h

+33(0)3 87 64 13 43

3 place du Dr Kiffer - 57530 Courcelles-Chaussy

□ contact@courcelleschaussy-tourisme.fr
 www.courcelleschaussy-tourisme.fr
 facebook.com/courcelleschaussytourisme

L'été a été chaud, c'est le moins qu'on puisse dire ! Cela a eu un avantage : comme il fait frais dans les locaux du syndicat, nous n'avons pas hésité à nous retrouver pour réfléchir à nos occupations automnales et à faire le bilan du printemps.

### **Souvenons-nous!**

Au mois de juin, nous avons dû annuler notre vide-greniers annuel pour cause de vigilance orange orage. N'écoutant que notre bon sens, nous avons donc décidé de reporter le vide-greniers au 4 septembre.

Le succès de juin s'est renouvellé en septembre, c'est tout ce que nous souhaitions!





### ▶ <u>11 juillet :</u>

À l'inspiration de Christiane Puzenat, nouveau pasteur de Courcelles-Chaussy, un groupe de marcheurs du syndicat est parti reconnaître le sentier des Huguenots entre le temple impérial et Vaudoncourt : il s'agissait de s'assurer que ce tracé était encore praticable, jalonné par des croix huguenotes dont certaines étaient encore en place. Cette marche préfigure d'autres sorties afin de redécouvrir peu à peu le chemin suivi par Marie Dubois, jeune fille en fuite vers Ludweiler (Saarland - Allemagne).



### **▶L'Atelier Vélo**

Il connaît un succès sans cesse grandissant et nombreux sont ceux qui viennent nettoyer, contrôler et réparer leur bicyclette avec l'aide de Fabrice et de Bernard. Ces derniers sont intervenus, à deux reprises, en fin d'année scolaire, en classe de CM2, à l'école Paul Rousselot de Courcelles-Chaussy, afin de sensibiliser les enfants aux gestes de base pour contrôler le bon état de leur vélo et rouler en toute sécurité.

**Pour plus de renseignements**, voir notre site internet ou venir le samedi de 14 à 18h.

Un vélo réparé est un déchet évité!

**L'automne** est, pour toutes les associations, la période où l'on met en œuvre les projets mûris pendant l'été. C'est le moment de l'année où les choix faits par le bureau et le C.A voient le jour. C'est ainsi que nous avons prévu pour les mois qui viennent:

- Octobre (date à définir): visite du cimetière américain et de la vieille ville de Saint-Avold
- 12 et 13 novembre de 10h à 18h dans le cadre des traditionnelles Journées de Novembre, le syndicat organise cette année (et c'est une première!) le Salon Le Livre au Vert, à la salle polyvalente de Courcelles-Chaussy.

Ces deux journées seront ponctuées par des rencontres et des entretiens avec la soixantaine d'auteurs présents. Tous les genres littéraires seront représentés : roman, polar, poésie, contes, nouvelles, fantastique, jeunesse, etc...

Des concerts (Les Guss du Cru, les Zinzins mais aussi l'École de musique de la CCHCPP, des conférences sur le positivisme par Christelle Robin, les dangers du téléphone par Suzie Wath ou encore une conférence gesticulée présentée par le parrain du Salon Allan Tom Trau.

Suivront des lectures et contes pour enfants ainsi que des ateliers d'écriture, de calligraphie ou de gravure pour les enfants comme pour les adultes complèteront ces rencontres.

Un concours d'écriture est proposé aux enfants de CM1/CM2 des écoles de la Communauté de Communes Haut Chemin Pays de Pange (CCHCPP) sur le thème «La vie de château».

Vous pouvez y participer en nous faisant parvenir votre histoire avant le 15 octobre prochain au syndicat des initiatives «concours des élèves », sur une feuille A4 recto/ verso maximum. N'oubliez pas d'indiquer votre nom, prénom, âge et commune de résidence.

#### Lancez-vous!

Faites-nous vivre une histoire de dragon et de princesse, de chevalier et de roi, de serviteur et d'oubliette...





# bref

### RECETTE DE LA TARTE AU POTIRON

### Ingrédients:

• 1 kg de potiron

(ou une tasse à déjeuner de chair de potiron refroidie et bien égouttée)

- 3 œufs (blancs en neige)
- 100 g de gruyère (ou comté pour les gourmands)
- 2 cuillères à soupe de crème fraîche épaisse
- 1 cuillère à soupe de farine
- 1 grosse échalote hachée finement
- persil
- sel / poivre
- noix de muscade
- 1 pâte feuilletée
- 1 moule de 28 cm

Éplucher et couper en cubes le potiron. Les faire cuire à la vapeur puis les mixer finement dans un blender sans ajouter de liquide de cuisson. Laisser refroidir dans un tamis afin d'obtenir une purée assez sèche. Prélever une tasse à déjeuner ou l'équivalent d'un mug de 250/300 ml de cette purée. La mélanger

aux jaunes d'œufs puis ajouter les autres ingrédients. Monter les blancs en neige et les ajouter délicatement à la préparation au potiron. Dérouler la pâte feuilletée dans le moule et y verser le mélange précédent. Faire cuire dans un four préchauffé à 200 degrés chaleur tournante pendant 30 minutes minimum. La préparation va monter comme un soufflé. Servir dès la sortie du four avec une salade verte de saison.



L'APE (Association des Parents d'Elèves) de Courcelles-Chaussy s'est montrée présente dès la rentrée, en offrant cafés et jus de fruits à l'entrée des écoles. Cette première action a offert de la visibilité à cette association qui renaît à travers une toute nouvelle équipe, à laquelle on doit notamment l'organisation de la kermesse de fin d'année. D'autres manifestations sont à venir et toutes les bonnes volontés sont les bienvenues pour aider à la préparation de ces évènements qui participent à la vie de notre village.







### LA GAZETTE DE THOMAS

Une Oreille pour Thomas

Chers amis,

Cela fait maintenant 1 an et demi que je suis opéré! Vous êtes nombreux à prendre

régulièrement de mes nouvelles et cela me fait très plaisir. Je vais très bien, ainsi que mon oreille, et je me prépare à rentrer en CP.

N'oubliez pas que vous pouvez suivre mes aventures sur facebook sur le lien suivant :

https://www.facebook.com/uneoreillepourthomas



### Prochain n°154

Pensez à nous envoyer vos articles pour le 10 novembre

leravenez\_associations@orange.fr

### **NOUVELLE CORRESPONDANTE RÉPUBLICAIN LORRAIN**

A compter du 1er septembre 2022 Madame Eliane Klein eliane.mh.klein@gmail.com 06 76 25 42 59

En remplacement de Mmes Lydia Marzi et Chantal Picard

### **QUELQUES INFOS UTILES**

### Mairie de Courcelles-Chaussy

Tel.: 03 87 64 00 32

Ouverture:

lundi de 9h à 11h et de 17h à 19h, mardi de 9h à 11h et de 13h à 16h, mercredi de 9h à 11h, jeudi de 8h à 11h et de 13h à 16h, vendredi de 9h à 11h et de 13h à 16h

#### Bibliothèque municipale

Tel.: 03 87 64 08 12

Ouverture: mercredi et samedi de 9h30 à 12h30 -14h à 18h30

### Mairie annexe de Landonvillers

Tel.: 03 87 64 26 34 - Ouverture: le lundi de 18h à 19 h

### Salle polyvalente

Tel.: 03 87 64 25 09

### Déchetterie

Ouverture: lundi et vendredi de 13h30 à 18h30. mercredi et samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30

Du lundi au vendredi 9h/12h et 14h/16h30, Samedi: 9h/12h

Site Internet: www.courcelleschaussy.com Mail: mairie@courcelleschaussy.com

### Le Ravenez n° 153 - Automne 2022

Directeur de publication : Luc Giamberini, maire. Equipe de rédaction : P.Fagnoni, P.Rasguin, A.Reiser, M. Wujek, S. Rongvaux, A. Lippolis, C. Picard, C. Schang, C. Barthel. Conception graphique: Lez'Arts boutic 06 21 41 37 59. Impression: Imprimerie l'Huillier. Dépôt légal: septembre 2022. Imprimé sur papier respectueux de l'environnement



### Les partenaires du Ravenez









#### **AUTO-ECOLE**

**GENNIGES** 

50, avenue Charles de Gaulle 57530 Courcelles-Chaussy

06 61 19 56 29 . 03 87 64 06 31

Formations B traditionnelle et anticipée (dès 15 ans)

Centre de récupération de points du permis de conduire en Moselle (Metz, Talange, Amnéville, Sarrebourg) Agrément n° R 13 057 0001 0

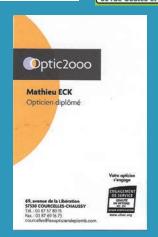
www.cer-genniges.com

sement juridiquement et financièrement indépendant, adhérent à l'a















### **CHAUFFAGE DANTAN**

ZA Saint Jean - 57530 Courcelles-Chaussy

- + de 20 ans d'expérience !!
- Installation et entretien de :
- chaudière gaz, fioul, bois, granulés pompe à Chaleur-panneaux solaires plancher chauffant climatisation omberie. Sant
- Plomberie Sanitaire Adoucisseur

Salle de bain clé en main

03 87 64 16 48

www.chauffage-dantan.fr













Ouvert du Lundi au Samedi de 8h30 à 19h30



Une équipe sympathique & dynamique à votre service

